

Projekt pn. "SATURN – Czeladzka Planeta Rozwoju" współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020

EFS.261.6.2019.JJ

Załącznik nr 3 do zapytania ofertowego

### Umowa o świadczenie usług / zlecenie\*

zawarta w Czeladzi w dniu .....2019 r. w wyniku wyboru wykonawcy w trybie zapytania ofertowego zgodnie z Wytycznymi w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 - Rozdział 6.5 Podrozdział 6.5.2 z wyłączeniem stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych na podstawie art. 4 ust.8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U . z 2018 r. poz. 1986 ze zm) oraz w nawiązaniu do Zarządzenia nr 45/2018 Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi z dnia 31 grudnia 2018r

pomiędzy:

Miasto Czeladź – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Czeladzi ul. 17 Lipca 27, 41-250 Czeladź NIP; 6251583462, REGON: 003450413, reprezentowanym przez:

Panią Anetę Józwin – Rybską - Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej ,  
zwanym dalej „Zamawiającym”

a

..... z siedzibą w ....., ....., ..... (NIP: ....., REGON .....,), reprezentowanym przez:.....

Zwaną/ym dalej „Wykonawcą”,

zwanymi dalej z osobna „Stroną” lub łącznie „Stronami”.

Zamawiający informuje, że w związku z centralizacją podatku od towarów i usług, od dnia 01 stycznia 2017 r. faktury VAT powinny być wystawiane w następujący sposób:

„Nabywca:

Miasto Czeladź  
ul. Katowicka 45  
41-250 Czeladź  
NIP: 625 244 87 20

Odbiorca faktury:

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej  
41-250 Czeladź

ul. 17-go Lipca 27”

## § 1

### Przedmiot umowy

1. Zamawiający powierza wykonanie, a Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot zamówienia polegający na przeprowadzeniu usługi szkoleniowej pod nazwą: **Terapia skoncentrowana na rozwiązaniach – szkolenie podstawowe i zaawansowane** w ramach projektu pt.: " SATURN - Czeladzka Planeta Rozwoju" współfinansowanego ze

Projekt pn. "SATURN – Czeladzka Planeta Rozwoju" współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020

*środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020, dla osi priorytetowej: IX Włączenie społeczne, działanie: 9.2. Dostępne i efektywne usługi społeczne i zdrowotne, poddziałanie: 9.2.1. Rozwój usług społecznych i zdrowotnych - ZIT.*

2. Uczestnikami szkolenia będą głównie asystenci rodziny, pracownicy placówki wsparcia dziennego, psycholog. Liczba uczestników: kurs podstawowy - 1 grupa warsztatowa tj.: 8 osób, kurs zaawansowany - 1 grupa warsztatowa tj. 8 osób

3. Przedmiot zamówienia obejmuje :

3.1. zorganizowanie i przeprowadzenie:

a) ścieżki szkoleniowej pod nazwą: Terapia skoncentrowana na rozwiązaniach – szkolenie podstawowe. Szkolenie ma trwać 75 godzin dydaktycznych

b) ścieżki szkoleniowej pod nazwą: Terapia skoncentrowana na rozwiązaniach – szkolenie zaawansowane. Szkolenie ma trwać 130 godzin dydaktycznych.

Minimalny zakres merytoryczny szkolenia obejmuje:

a) poziom podstawowy:

- charakterystyka głównych założeń TSR,
- filozofia centralna TSR,
- rozumienie celu w TSR,
- wybrane metody w TSR (komplementy, skala, praca na wyjątkach etc.),
- pozycja klienta w TSR,
- relacje terapeutyczne,
- diagnozowanie zasobów klienta,
- monitorowanie wprowadzanych zmian

b) poziom zaawansowany:

- pogłębienie podstawowych umiejętności pracy z klientem
- praca z osobami w kryzysie
- praca z osobami uzależnionymi
- praca z grupą
- praca z dziećmi i młodzieżą
- praca z osobami zaburzonymi psychicznie

4. Wykonawca odpowiada za przygotowanie szczegółowego harmonogramu zajęć oraz przedstawienie go do akceptacji Zamawiającemu.

5. Czynności, o których mowa w §1 pkt. 1,2 i 3 realizowane będą w miejscu realizacji projektu tj.: na terenie miasta Czeladź początkowo przy ul. Zwycięstwa 6, później przy ul. Dehnelów 45. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Czeladzi dysponuje odpowiednią salą do przeprowadzania treningów. Treningi będą się odbywały od poniedziałku do piątku w godzinach od 08:00 do 17:00 na podstawie harmonogramu sporządzonego w uzgodnieniu z Wykonawcą Usługa będzie realizowana. Zamawiający nie zapewnia trenerowi noclegu i wyżywienia w trakcie trwania usługi.

## § 2

### Termin i sposób wykonania przedmiotu Umowy

1. Usługa szkoleniowa, o której mowa w § 1 Umowy, zostanie zrealizowana w terminach:

1) kurs podstawowy : od września 2019r. do 15 grudnia 2019 roku

2) kurs zaawansowany: od września 2019r. do 30 czerwca 2020 roku

2. Szczegółowe terminy, ze wskazaniem konkretnych dni, zostaną uzgodnione przez strony w formie pisemnej lub wiadomości e-mail. Wykonawca zobowiązany jest do

Projekt pn. "SATURN – Czeladzka Planeta Rozwoju" współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020

dokonania uzgodnienia, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym najpóźniej w terminie 3 dni od chwili otrzymania od Zamawiającego zapytania w tym temacie.

### § 3 Wynagrodzenie

1. Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy określonego w §1 przysługuje wynagrodzenie w maksymalnej wysokości do ..... zł brutto ( słownie: .....), obliczone w następujący sposób: cena brutto za 1 godz dydaktyczną szkolenia podstawowego - ..... zł x liczba godzin: 75, plus cena brutto za 1 godz dydaktyczną szkolenia zaawansowanego - .....zł x liczba godzin: 130 . Przez godzinę dydaktyczną strony rozumieją: 45 minut.
2. Wynagrodzenie będzie płatne w okresach miesięcznych za udokumentowaną liczbę przepracowanych godzin po przedłożeniu w ciągu 7 dni po zakończeniu miesiąca kalendarzowego podpisanego przez Zamawiającego Protokołu odbioru usługi, o którym mowa w § 6 ust. 1 Umowy, potwierdzającego należyte i terminowe wykonanie przedmiotu Umowy oraz dokumentacji zatwierdzonej przez Koordynatora Projektu, o której mowa w § 4 ust 3 niniejszej umowy.
3. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie za faktycznie zrealizowane usługi. W przypadku nie wykonania usługi, o której mowa w § 1 ust. 1 lub wykonanie usługi niezgodnie z zakresem, o którym mowa w § 1 ust. 2 i 3, wynagrodzenie umowne określone w ust. 1 niniejszego paragrafu zostanie pomniejszone o wartość niezrealizowanej Usługi proporcjonalnie jako stosunek zrealizowanego zakresu zamówienia do całkowitego zakresu usługi. Powyższe nie wyłącza możliwości żądania przez Zamawiającego zapłaty kar umownych, określonych zgodnie z § 8 niniejszej Umowy.
4. Wynagrodzenie Wykonawcy nie może być przedmiotem cesji bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.

### § 4 Warunki płatności

1. Wynagrodzenie Wykonawcy, o którym mowa w § 3 ust. 1 płatne będzie przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy nr:....., w terminie do 30 dni kalendarzowych od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionego dokumentu księgowego: (m. in. nota księgowa, rachunek, faktura) wystawionego w terminie do 7 dni po zrealizowaniu usługi.
2. Dokument księgowy (m. in. nota księgowa, rachunek, faktura) należy wystawić w następujący sposób:  
**„Nabywca:**  
Miasto Czeladź  
ul. Katowicka 45  
41-250 Czeladź  
NIP: 625 244 87 20  
**Odbiorca :**  
Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej  
41-250 Czeladź  
ul. 17-go Lipca 27”
3. Podstawą wystawienia dokumentu księgowego jest podpisanie przez Zamawiającego Protokołu odbioru usługi, o którym mowa w § 6 ust. 1 Umowy, potwierdzającego należyte i terminowe wykonanie przedmiotu Umowy oraz dokumentacji zatwierdzonej przez Koordynatora Projektu, tj.: zestawienia obejmującego czas poświęcony na realizację zleconych zadań np. kartę czasu pracy.

Projekt pn. "SATURN – Czeladzka Planeta Rozwoju" współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020

4. Za dzień dokonania płatności przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego, z którego wypłacane są środki.
5. W przypadku opóźnienia w przekazaniu środków Zamawiającemu przez Instytucję Zarządzającą/Pośredniczącą, Zamawiający zastrzega sobie możliwość dokonania płatności w terminie przekraczającym termin wskazany w ust.1 niniejszego paragrafu bez odsetek za opóźnienie i bez prawa żądania przez Wykonawcę jakiegokolwiek odszkodowania. Płatność wynagrodzenia Wykonawcy nastąpi niezwłocznie po otrzymaniu środków.

## § 5

### Prawa i Obowiązki Wykonawcy

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu Umowy zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami określonymi w Zapytaniu ofertowym, oraz zgodnie z Formularzem Ofertowym Wykonawcy z należytą starannością, z uwzględnieniem zawodowego charakteru swojej działalności, terminowo, zgodnie z najlepszą wiedzą, wykorzystując własne doświadczenie oraz dorobek nauki i praktyki oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i z należytą dbałością o interesy Zamawiającego.
2. Bezpośrednim realizatorem przedmiotu umowy ze strony Wykonawcy będzie : ..... (zgodnie z załącznikiem nr 2 do zapytania ofertowego)
3. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności dopuszczalna jest zmiana osób przeprowadzających trening / szkolenie, po uprzednim poinformowaniu o tym fakcie Zamawiającego, z podaniem przyczyny tejże zmiany i uzyskaniu akceptacji dla osoby wskazanej na zastępcę. Zaproponowana osoba musi posiadać kwalifikacje i doświadczenie nie mniejsze niż osoba zmieniana. Wykonawca zobligowany jest do przedłożenia Zamawiającemu podpisanego i wypełnionego Wykazu osób, które będą uczestniczyć w realizacji zamówienia, załącznik nr 2 do zapytania ofertowego, wraz z wymaganymi skanami/kopiami dokumentów dla zastępcy.
4. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za działania zastępcy, o którym mowa w ust.3, w szczególności za nienależyte wykonanie przedmiotu umowy.
5. Z zastrzeżeniem postanowień w ust. 3, Wykonawca nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego przekazać praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy na rzecz osób trzecich.
6. W ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1, Wykonawca w szczególności zobowiązany jest:
  - a) współdziałania i poinformowania Zamawiającego o sposobie realizacji powierzonych zadań i informowania o ewentualnie napotkanych trudnościach podczas realizacji umowy,
  - b) Prowadzenia dokumentacji wskazanej przez Zamawiającego i zobowiązuje się do oznaczania wszystkich dokumentów zgodnie z wytycznymi dotyczącymi promocji projektów współfinansowanych ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego (które zostaną przekazane Wykonawcy przez Zamawiającego przed rozpoczęciem usługi na wskazany przez niego adres e – mail oraz które są dostępne w [Podręczniku wnioskodawcy i beneficjenta programów polityki spójności 2014-2020 w zakresie informacji i promocji](#) oraz przekazania Zamawiającemu ww. dokumentów w terminie do 7 dni roboczych po zakończeniu całości usługi.
  - c) Stosowania się do zasad bezpieczeństwa i higieny pracy oraz przepisów przeciwpożarowych obowiązujących w miejscach świadczenia przedmiotu umowy
7. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za naruszenie jakichkolwiek praw osób trzecich w związku z wykonywaniem Umowy. W szczególności dotyczy to praw osób uprawnionych do dóbr niematerialnych wykorzystywanych, wytworzonych lub dostarczonych w związku z wykonywaniem Umowy, w tym praw twórców utworów. W przypadku jeżeli

Projekt pn. "SATURN – Czeladzka Planeta Rozwoju" współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020

odpowiedzialność z tego tytułu poniesie Zamawiający, Wykonawca jest zobowiązany zwrócić Zamawiającemu wszelkie kwoty, do zapłaty których był zobowiązany Zamawiający.

8. Wykonawca jest zobowiązany do umożliwienia Zamawiającemu kontroli wykonywania Umowy, a w szczególności do przedstawiania wszelkich dokumentów i informacji związanych z wykonywaniem Umowy oraz składania oświadczeń wymaganych przez Zamawiającego. Zamawiający lub upoważniony przez niego podmiot ma prawo do dokonywania kontroli wykonywania Umowy w każdym momencie, a w szczególności ma prawo wglądu we wszelkie dokumenty związane z wykonywaniem Umowy przez Wykonawcę.

## § 6

### Odbiór Przedmiotu Umowy

- 1) W terminie do 7 dni po zakończeniu danego miesiąca kalendarzowego, sporządzane będą każdorazowo Protokoły odbioru usługi, podpisane przez Wykonawcę i Zamawiającego potwierdzające prawidłowe i terminowe wykonanie wszystkich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy za okres objęty protokołem. Wzór protokołu stanowi **Załącznik nr 3** do Umowy.
- 2) Protokoły odbioru usługi, o których mowa w ust. 1, powinny zawierać w szczególności:
  - a) dzień i miejsce odbioru przedmiotu Umowy;
  - b) informację o stwierdzonych nieprawidłowościach w wykonaniu Umowy.
- 3) Protokoły odbioru usługi, będą wystawione w 2 (dwóch) jednobrzmiących egzemplarzach (jeden egzemplarz dla Wykonawcy i jeden egzemplarz dla Zamawiającego).

## § 7

### Osoby odpowiedzialne za realizację Umowy

1. Osobami odpowiedzialnymi za prawidłową realizację Umowy zgodnie z jej treścią, a także upoważnionymi do podpisywania protokołów odbioru usługi, o których mowa w Umowie, są:
  - a) po stronie Zamawiającego:
    1. ...., adres e-mail: .....@mops.czeladz.pl, tel. .... fax:.....
  - b) po stronie Wykonawcy:
    - 1) Pani/n..... adres e-mail:....., tel. .... fax: .....
2. Zmiana osób upoważnionych, wskazanych w ust. 1 wymaga poinformowania drugiej Strony na piśmie i nie stanowi zmiany Umowy. Za równoznaczną z pisemną formą powiadomienia przyjmuje się zawiadomienie przesłane drogą elektroniczną na adresy e-mail wskazane w ust. 1. Zmiany osób po stronie Zamawiającego może dokonać Dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi.
3. Wszystkie informacje przekazywane w ramach realizacji Umowy będą przesyłane pisemnie, lub drogą elektroniczną na adresy wskazane w ust. 1 niniejszego paragrafu.
4. W przypadku zmiany adresu do doręczeń powyższych zawiadomień, każda ze Stron powiadomi o tym drugą Stronę na piśmie, z odpowiednim wyprzedzeniem. W przypadku niedopełnienia tego obowiązku doręczenia dokonane na poprzedni adres uznaje się za skuteczne.
5. Strony zobowiązują się do wzajemnej współpracy, niezbędnej do prawidłowego wykonania Przedmiotu Umowy. Każda ze Stron zobowiązuje się do niezwłocznego zawiadomienia drugiej Strony o zajściu okoliczności mogących spowodować niewykonanie lub nienależyte wykonanie Przedmiotu Umowy.

Projekt pn. "SATURN – Czeladzka Planeta Rozwoju" współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020

## § 8

### Kary umowne

- a) W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu następujące kary umowne:
- w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy albo rozwiązania Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy (z wyjątkiem przyczyn niezależnych od Wykonawcy np. choroba) – karę umowną w wysokości 30% maksymalnego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 Umowy;
  - w przypadku nieterminowego wykonania umowy – karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia maksymalnego brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia w stosunku do terminów ustalonych z Zamawiającym;
  - w przypadku nie wykonania przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 Umowy, karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia maksymalnego brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 Umowy.;
  - w przypadku nienależytego wykonania przedmiotu umowy, o której mowa w § 1 Umowy, niezgodnie z postanowieniami Umowy lub Zapytania ofertowego, karę umowną w wysokości 5% wynagrodzenia maksymalnego brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 Umowy – każdy przypadek naruszenia.
- b) Zamawiający ma prawo dochodzenia odszkodowania przekraczającego wysokość powyższych kar umownych na zasadach ogólnych.

## § 9

### Zmiana Umowy

- Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu zaakceptowanego przez strony, pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem ust. 2.
- Nie stanowi zmiany Umowy, w szczególności:
  - zmiana osób odpowiedzialnych za realizację Umowy,
  - zmiana danych teleadresowych.
  - sytuacja opisana w § 5 ust.4 Umowy.

## § 10

### Postanowienia końcowe

- Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej umowy, a w szczególności dotyczące go dane identyfikujące, przedmiot umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej tj. z dnia 5 lipca 2019 r. ([Dz.U. z 2019 r. poz. 1429](#)), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.
- W zakresie nieuregulowanym Umową zastosowanie mają przepisy prawa powszechnie obowiązującego, w tym Kodeksu cywilnego.
- Prawem właściwym dla zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy jest prawo polskie.
- Wszelkie spory powstałe w związku z Umową Strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
- Wszystkie załączniki stanowią integralną treść niniejszej Umowy.
- Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Wykonawcy i dla Zamawiającego.
- Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania przez ostatnią ze Stron.

Projekt pn. "SATURN – Czeladzka Planeta Rozwoju" współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020

**ZAMAWIAJĄCY**

.....

**WYKONAWCA**

.....

**Załączniki:**

- 1) Załącznik nr 1 do Umowy – *Zapytanie ofertowe*,
- 2) Załącznik nr 2 do Umowy – *Formularz Ofertowy Wykonawcy*,
- 3) Załącznik nr 3 do Umowy – *Protokół odbioru usługi*,

\* *Niewłaściwe skreślić*

Projekt pn. "SATURN – Czeladzka Planeta Rozwoju" współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020

## Załącznik nr 3 do Umowy

Nazwa projektu: "SATURN – Czeladzka Planeta Rozwoju"

Nr projektu: WND-RPSL.09.02.01-24-0261/18-003

### A. WYPEŁNIA WYKONAWCA

#### PROTOKÓŁ WYKONANIA USŁUGI

Dotyczy umowy Nr: .....

Data sporządzenia protokołu: .....

Ze strony Zamawiającego: .....

*(imię i nazwisko osoby upoważnionej)*

Ze strony Wykonawcy: .....

*(imię i nazwisko osoby upoważnionej)*

Jako wykonawca usługi oświadczam, że potwierdzam prawidłowość jej wykonania, na dowód czego przedkładam dokumentację w postaci:

#### **1. Miesięczną kartę czasu pracy**

Oświadczam, że w okresie od ..... do ..... w ramach projektu przepracowałem/ łąm ..... godzin zegarowych/edukacyjnych\*. Ponadto moje łączne zaangażowanie w poszczególnych miesiącach świadczenia usługi w w/w okresie zatrudnienia w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Czeladzi, biorąc pod uwagę wszystkie projekty finansowane z funduszy strukturalnych i FS oraz działań finansowanych z innych źródeł, w tym środków własnych beneficjenta i innych podmiotów, nie przekroczyło 276 godzin miesięcznie.

### B. WYPEŁNIA ZAMAWIAJĄCY

W imieniu Zlecającego **potwierdzam/ nie potwierdzam\*** prawidłowe wykonania zlecenia i **dokonuję/ nie dokonuję\*** odbioru usługi:

1) Bez zastrzeżeń.

2) Z zastrzeżeniami:

.....  
.....

### C. WYPEŁNIA WYKONAWCA I ZAMAWIAJĄCY

.....

(podpis wykonawcy)

.....

(podpis Zamawiającego)

\* niewłaściwe skreślić